



Mijn taaldagboek — 90 dagen

Dagboek voor leren en woordenschat, voor elke taal

✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓									

— —	— —	— —
--------	--------	--------

Eén dag, één woord, één spoor

Voornaam: _____

De taal die ik leer: _____

Eerste dag: _____

Herhalen op D+1, D+7 en D+30

Wat we weten. Een groot deel van wat je net geleerd hebt, raak je vlug weer kwijt. Onderzoek laat zien dat je beter onthoudt als je herhalingen over de tijd uitspreidt dan als je ze bundelt, en dat jezelf uit het hoofd overhoren meer helpt dan herlezen.

De methode. De dag waarop je een woord leert, is D0 (D van dag). Overhoor jezelf daarna op D+1, D+7 en D+30, dus 1, 7 en 30 dagen later. Jezelf overhoren is de betekenis (of het woord) afdekken en proberen het op te halen voordat je nakijkt.

Deze dagen zijn een praktisch houvast, geen wet. Mis je een dag, doe de test dan de dag erna: het principe blijft hetzelfde. Woorden die je makkelijk weet, mogen blijven staan; woorden die tegenstribbelen komen terug in de kolom "Woorden om nog eens te bekijken".

Voorbeeld: een woord dat je op dag 10 leerde, herhaal je op dag 11, 17 en 40. De herhalingsplanning schrijft die dagen voor je op.

Mijn eerste woord in het schrift: _____

Zijn D0: _____

Hoe ik mezelf overhoor (de betekenis afdekken, hardop zeggen, opschrijven...)

Week 1: dag 1 tot en met 7

Eén pagina per week, van dag 1 tot dag 90: de duur, wat je gedaan hebt, je woorden en je gevoel.

Het gevoel loopt van 1 (zwaar) tot 5 (prettig): het is geen cijfer. Laat het leeg op een rustdag.

Van _____ tot _____ Mijn doel voor de week: _____

Sessies van de week: streep een dag door als je een sessie deed

☐ Dag 1

☐ Dag 2

☐ Dag 3

☐ Dag 4

☐ Dag 5

☐ Dag 6

☐ Dag 7

Dag	Minuten	Wat ik gedaan heb	Genoteerde woorden en zinnen	Gevoel
Dag 1				
Dag 2				
Dag 3				
Dag 4				
Dag 5				
Dag 6				
Dag 7				

Wat makkelijk of prettig was

Wat moeilijk was, en wat ik volgende week verander

Woordenschrift (1)

De woorden en uitdrukkingen die je wilt onthouden, met een voorbeeldzin en drie herhalingsvakjes.

Schrijf het woord in de taal die je leert, zoals ze geschreven wordt. Dag nr. is de dag waarop je het leerde (D0). Vink elke gedane test aan.

Woord of uitdrukking	Betekenis, in mijn taal	Voorbeeldzin	Dag nr.	D+1	D+7	D+30
				☐	☐	☐
				☐	☐	☐
				☐	☐	☐
				☐	☐	☐
				☐	☐	☐
				☐	☐	☐
				☐	☐	☐
				☐	☐	☐
				☐	☐	☐
				☐	☐	☐
				☐	☐	☐
				☐	☐	☐
				☐	☐	☐
				☐	☐	☐
				☐	☐	☐

Voorbeeld van een woordenschrift

Een fictief voorbeeld om te zien hoe een pagina wordt ingevuld. Je woorden, je taal en je schrift zijn je eigen.

Fictief voorbeeld, onofficieel, ter illustratie: alledaagse woorden in vier verschillende talen. Je woordenschrift bevat alleen de taal die je leert.

Woord of uitdrukking library	Betekenis, in mijn taal bibliotheek	Dag nr. 3	☒ D+1 ☒ D+7
Voorbeeldzin "I borrow a book at the library."			
Woord of uitdrukking شكرا	Betekenis, in mijn taal dank je	Dag nr. 5	☒ D+1
Voorbeeldzin "شكرا على مساعدتك."			
Woord of uitdrukking 你好	Betekenis, in mijn taal hallo	Dag nr. 8	☒ D+1
Voorbeeldzin "你好，很高兴认识你。"			
Woord of uitdrukking вода	Betekenis, in mijn taal water	Dag nr. 12	
Voorbeeldzin "Я пью воду."			

De eerste vier regels tonen woorden uit vier verschillende talen: Engels, Arabisch, Chinees en Russisch. In jouw dagboek bevat een pagina maar één taal: die je leert.

Elke regel wordt op dezelfde manier ingevuld: het woord, de betekenis in je eigen taal, een hele zin waarin het voorkomt, de dag waarop je het leerde en bij elke test een aangevinkt vakje.

Mijn eerste woord: _____ Mijn eerste zin: _____

electronarium

Mijn taaldagboek — 90 dagen leren en woordenschat, voor elke taal (pdf om te printen)

**Volledige versie op
electronarium.com**

Dit voorproefje toont 5 van de 46 pagina's.

Het volledige bestand kun je direct na aankoop downloaden.